

SANTA ANA PUEBLO

September Newsletter


GOVERNOR


LIEUTENANT GOVERNOR

35.3441° N, 106.5314° W.



20
26
...



IN THIS ISSUE:

- | | |
|----|-------------------------------|
| 3 | Education Department |
| 20 | Santa Ana Library |
| 25 | Tribal Resources/Enrollment |
| 26 | Transportation Department |
| 28 | Tribal Court |
| 29 | Natural Resources Department |
| 30 | Language & Culture Department |
| 36 | T.H.P.O |
| 37 | Senior Center |



HELPING STUDENTS START STRONG: PNM PROVIDES BACKPACK AND PROGRAM SUPPORT FOR SANTA ANA PUEBLO YOUTH

THE PUEBLO OF SANTA ANA RECENTLY RECEIVED A GENEROUS CONTRIBUTION FROM PNM, DEMONSTRATING THE COMPANY'S CONTINUED COMMITMENT TO SUPPORTING TRIBAL COMMUNITIES AND INVESTING IN THE SUCCESS OF LOCAL YOUTH.

REPRESENTING PNM WERE AND CATHY NEWBY, DIRECTOR OF TRIBAL GOVERNMENT & CUSTOMER ENGAGEMENT, TRAVIS SUAZO, SENIOR TRIBAL GOVERNMENT RELATIONS MANAGER, WHO VISITED THE PUEBLO OF SANTA ANA TO PRESENT A DONATION OF BACKPACKS FOR STUDENTS AS WELL AS A FINANCIAL CONTRIBUTION TO SUPPORT SUPPLIES AND MATERIALS FOR SANTA ANA PUEBLO'S AFTER-SCHOOL PROGRAMS.

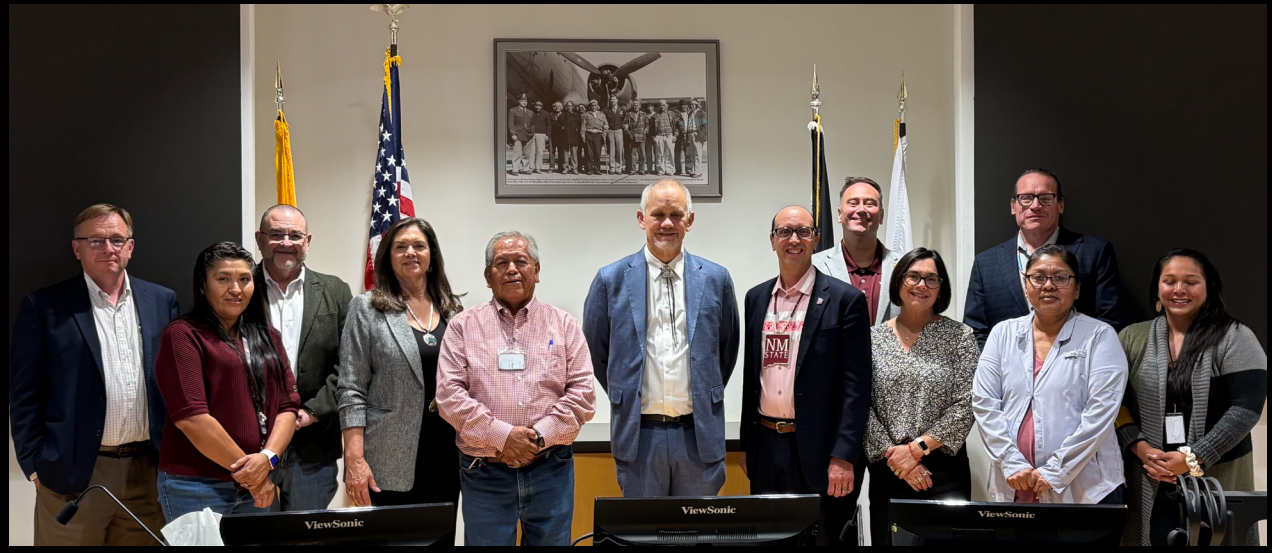
THE BACKPACKS WILL HELP STUDENTS STAY ORGANIZED THIS SCHOOL YEAR. PNM PROVIDED A MONETARY DONATION THAT WILL BE USED TO PURCHASE SUPPLIES AND RESOURCES FOR AFTER-SCHOOL PROGRAMMING, HELPING TO ENHANCE EDUCATIONAL, CULTURAL, AND ENRICHMENT ACTIVITIES OFFERED TO PUEBLO YOUTH THROUGHOUT THE YEAR.

THIS CONTRIBUTION REFLECTS PNM'S DEDICATION TO BUILDING MEANINGFUL PARTNERSHIPS WITH TRIBAL COMMUNITIES AND SUPPORTING OPPORTUNITIES THAT PROMOTE LEARNING, GROWTH, AND STUDENT ACHIEVEMENT. BY INVESTING IN BOTH SCHOOL READINESS AND AFTER-SCHOOL ENRICHMENT, PNM IS HELPING CREATE POSITIVE EXPERIENCES THAT BENEFIT YOUTH AND FAMILIES ACROSS THE PUEBLO.

THROUGH PARTNERSHIPS LIKE THIS, SANTA ANA PUEBLO AND PNM CONTINUE TO WORK TOGETHER TO STRENGTHEN THE COMMUNITY AND CREATE OPPORTUNITIES FOR FUTURE GENERATIONS.

THANK YOU, PNM, FOR YOUR INVESTMENT IN THE EDUCATION AND WELL-BEING OF SANTA ANA PUEBLO YOUTH.





PUEBLO OF SANTA ANA AND NEW MEXICO STATE UNIVERSITY EXPLORE NEW OPPORTUNITIES FOR STUDENT SUCCESS

THE PUEBLO OF SANTA ANA WELCOMED SENIOR LEADERSHIP FROM NEW MEXICO STATE UNIVERSITY (NMSU) TO THE TRIBAL COUNCIL ROOM ON SEPTEMBER 2 FOR A STRATEGIC DISCUSSION FOCUSED ON EDUCATIONAL PARTNERSHIPS, WORKFORCE DEVELOPMENT, AND NEW OPPORTUNITIES FOR SANTA ANA STUDENTS AND FAMILIES. TRIBAL LEADERS, EDUCATION DEPARTMENT STAFF, AND UNIVERSITY REPRESENTATIVES CAME TOGETHER TO EXPLORE WAYS TO STRENGTHEN EDUCATIONAL PATHWAYS AND SUPPORT STUDENT SUCCESS.

REPRESENTING NMSU WERE PRESIDENT FERME, CLAYTON ABBEY, RICK MARLATT, JOE BULL, TERESA LINDA SCHOLZ, PATRICIA SULLIVAN, BRYAN ASHENBAUM, MONICA TORRES, JON BOREN, AND JAY LILLYWHITE. THROUGHOUT THE MEETING, THE NMSU DELEGATION EXPRESSED A STRONG COMMITMENT TO UNDERSTANDING THE PUEBLO'S EDUCATIONAL PRIORITIES AND IDENTIFYING WAYS THE UNIVERSITY CAN BETTER SERVE SANTA ANA STUDENTS.

THE SANTA ANA DEPARTMENT OF EDUCATION (SADE) AND TAMAYA LEARNING CENTER (TLC) PROVIDED AN OVERVIEW OF THE PROGRAMS AND SERVICES AVAILABLE TO SUPPORT STUDENTS FROM EARLY EDUCATION THROUGH HIGHER EDUCATION AND CAREER DEVELOPMENT.

SYREETA AQUERO HIGHLIGHTED THE DEPARTMENT'S STUDENT LIAISON PROGRAM, WHICH WORKS WITH LOCAL SCHOOL DISTRICTS TO MONITOR ACADEMIC PROGRESS AND PROVIDE ADVOCACY AND SUPPORT TO STUDENTS AND FAMILIES. SHE ALSO SHARED INFORMATION ABOUT AFTER-SCHOOL PROGRAMS, SUMMER LEARNING OPPORTUNITIES, AND FAMILY SUPPORT SERVICES.

EDUCATION DIRECTOR EDDIE GURROLA DISCUSSED THE PUEBLO'S GROWING FOCUS ON WORKFORCE DEVELOPMENT AND CAREER-CONNECTED LEARNING, INCLUDING INTERNSHIP OPPORTUNITIES THAT GIVE STUDENTS HANDS-ON EXPERIENCE WHILE HELPING THEM EXPLORE POTENTIAL CAREER PATHWAYS.

MELANIE MARTINEZ, WORKFORCE READINESS COORDINATOR, PRESENTED COLLEGE AND CAREER READINESS PROGRAMMING DESIGNED TO PREPARE STUDENTS FOR POSTSECONDARY EDUCATION AND EMPLOYMENT. CIBONET SALAZAR, CAREER PATHWAYS COORDINATOR, HIGHLIGHTED THE PUEBLO'S SCHOLARSHIP PROGRAM AND ITS CONTINUED INVESTMENT IN STUDENTS PURSUING HIGHER EDUCATION.



A KEY PART OF THE MEETING WAS THE PARTICIPATION OF GOVERNOR ARMIJO, WHO OUTLINED THE PUEBLO'S VISION AND PRIORITIES FOR EDUCATION. HE EMPHASIZED THE IMPORTANCE OF LITERACY DEVELOPMENT AND COLLEGE AND CAREER READINESS AS FOUNDATIONS FOR LIFELONG SUCCESS, HELPING GUIDE THE CONVERSATION TOWARD OPPORTUNITIES FOR FUTURE COLLABORATION.

PARTICIPANTS EXPLORED POTENTIAL PARTNERSHIPS IN ENGINEERING, AGRICULTURE, BUSINESS, HEALTH SCIENCES, AND WORKFORCE DEVELOPMENT. DISCUSSIONS ALSO INCLUDED INNOVATION-FOCUSED INTERNSHIPS, EXPERIENTIAL LEARNING, AND OPPORTUNITIES TO CONNECT CLASSROOM LEARNING WITH MEANINGFUL CAREER EXPERIENCES.

THE MEETING CONCLUDED WITH A SHARED COMMITMENT TO BUILDING A STRONG AND LASTING PARTNERSHIP BETWEEN THE PUEBLO OF SANTA ANA AND NMSU. CONTINUED COLLABORATION CAN HELP EXPAND EDUCATIONAL OPPORTUNITIES, STRENGTHEN STUDENT SUPPORT, AND CREATE MEANINGFUL PATHWAYS FOR SANTA ANA STUDENTS AS THEY PURSUE THEIR EDUCATIONAL AND CAREER GOALS.

AS THE PUEBLO CONTINUES TO INVEST IN THE FUTURE OF ITS STUDENTS, PARTNERSHIPS LIKE THIS PROVIDE OPPORTUNITIES TO CONNECT OUR YOUTH WITH NEW RESOURCES, EXPERIENCES, AND POSSIBILITIES WHILE STRENGTHENING THE COMMUNITY FOR GENERATIONS TO COME.





A MESSAGE FROM THE EDUCATION DIRECTOR - EDWARD GURROLA

AS WE MOVE INTO SEPTEMBER, THE FALL SEMESTER IS NOW IN FULL SWING, AND OUR STUDENTS ARE OFF AND RUNNING TOWARD ANOTHER EXCITING YEAR OF LEARNING AND GROWTH. THIS IS ONE OF MY FAVORITE TIMES OF THE YEAR AS WE BEGIN TO ENJOY COOLER WEATHER, CELEBRATE NEW OPPORTUNITIES, AND LOOK FORWARD TO THE SUCCESSES THAT AWAIT OUR STUDENTS.

I WOULD LIKE TO ENCOURAGE ALL PARENTS, GRANDPARENTS, FAMILY MEMBERS, AND COMMUNITY MEMBERS TO CONTINUE SUPPORTING AND MOTIVATING OUR STUDENTS THROUGHOUT THE SCHOOL YEAR. THE EXCITEMENT AND ENERGY THAT COME WITH THE START OF A NEW SCHOOL YEAR CAN HELP BUILD POSITIVE HABITS, CONFIDENCE, AND A STRONG FOUNDATION FOR ACADEMIC SUCCESS. A KIND WORD OF ENCOURAGEMENT, ASKING ABOUT THEIR DAY, HELPING WITH HOMEWORK, OR ATTENDING SCHOOL ACTIVITIES CAN MAKE A TREMENDOUS DIFFERENCE IN A CHILD'S EDUCATIONAL JOURNEY.

EDUCATION REMAINS ONE OF THE MOST IMPORTANT KEYS TO FUTURE SUCCESS. BY WORKING TOGETHER AS FAMILIES, SCHOOLS, AND COMMUNITY MEMBERS, WE CAN HELP ENSURE THAT EVERY SANTA ANA STUDENT HAS THE SUPPORT THEY NEED TO ACHIEVE THEIR GOALS.

I WOULD ALSO LIKE TO REMIND FAMILIES THAT EVERY STUDENT MUST HAVE A SIGNED PARENT AUTHORIZATION FORM (PAF) ON FILE WITH THE SANTA ANA DEPARTMENT OF EDUCATION. THE PAF ALLOWS US TO SHARE INFORMATION WITH THE SCHOOL DISTRICT YOUR CHILD ATTENDS AND ENABLES OUR DEDICATED TEAM OF EDUCATION LIAISONS TO MONITOR GRADES AND ATTENDANCE, ADVOCATE FOR STUDENT NEEDS, AND PROVIDE VALUABLE IN-SCHOOL SUPPORT THROUGHOUT THE YEAR. THIS PARTNERSHIP ALLOWS US TO BETTER SERVE OUR STUDENTS AND HELP THEM STAY ON TRACK FOR SUCCESS.

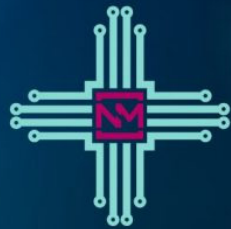
IF YOU HAVE NOT YET COMPLETED A PAF FOR YOUR STUDENT, PLEASE CONTACT THE EDUCATION DEPARTMENT AS SOON AS POSSIBLE. TOGETHER, WE CAN ENSURE THAT EVERY STUDENT RECEIVES THE SUPPORT AND RESOURCES THEY DESERVE.

THANK YOU FOR YOUR CONTINUED COMMITMENT TO THE EDUCATION OF OUR CHILDREN. I WISH ALL OUR STUDENTS A SUCCESSFUL, PRODUCTIVE, AND REWARDING FALL SEMESTER.

RESPECTFULLY,

EDWARD GURROLA
TRIBAL EDUCATION DIRECTOR





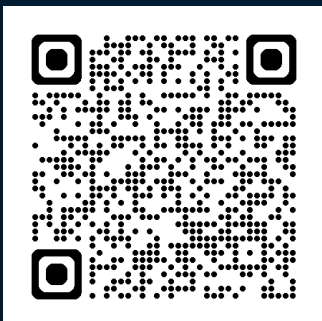
TECH SUMMIT

FREE STUDENT TICKETS AVAILABLE NM TECH SUMMIT 2026

HIGH SCHOOL STUDENTS INTERESTED IN TECHNOLOGY, INNOVATION, AND FUTURE CAREER OPPORTUNITIES ARE INVITED TO ATTEND THE NEW MEXICO TECH COUNCIL'S 2026 TECH SUMMIT ON SEPTEMBER 24 AT SANDIA RESORT & CASINO.

A LIMITED NUMBER OF FREE STUDENT TICKETS ARE AVAILABLE FOR STUDENTS TO EXPERIENCE NEW MEXICO'S PREMIER TECHNOLOGY CONFERENCE, FEATURING INDUSTRY LEADERS, INNOVATORS, EDUCATORS, AND ENTREPRENEURS EXPLORING THE IDEAS AND TECHNOLOGIES SHAPING OUR FUTURE.

LEARN MORE ABOUT
TECH SUMMIT HERE:



HOW TO CLAIM YOUR FREE STUDENT TICKET:

1. REGISTER AT [LUMA.COM/S2TFIXUE](https://luma.com/s2tfixue)
2. SELECT "STANDARD TICKET"
3. ON THE NEXT PAGE, SELECT "ADD A COUPON"
4. ENTER THE CODE "STUDENT26" AND SELECT "APPLY"
5. ENTER ALL OTHER REQUIRED INFORMATION
6. SELECT "REGISTER"

THESE TICKETS ARE LIMITED - STUDENTS ARE ENCOURAGED TO REGISTER SOON

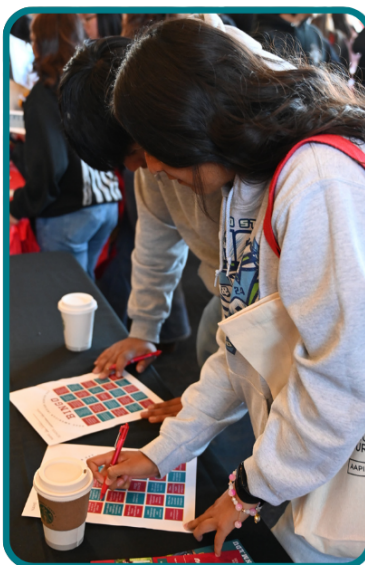
AMERICAN INDIAN SENIOR DAY

**THURSDAY, OCTOBER 15, 2026
THE UNIVERSITY OF NEW MEXICO
STUDENT UNION BUILDING
9:00 AM - 1:30 PM**



**LEARN ABOUT
ADMISSIONS,
FINANCIAL AID &
SCHOLARSHIPS**

**CONNECT WITH
UNM RESOURCES &
DEPARTMENTS**



**SCAN TO
REGISTER**



American Indian Student Services

1119 Mesa Vista Hall

1 University of New Mexico

Albuquerque, NM 87131-0001

Phone: 505.277.6343 Fax: 505.277.0033

aiss.unm.edu

aiss@unm.edu

If you are an individual with a disability who is in need of a reader, amplifier, qualified signed language interpreter, or any other form of auxiliary aid or service to attend or participate in American Indian Senior Day, please contact American Indian Student Services (AISS) prior to the event. Public documents can be provided in various accessible formats.

Join SADE and help shape Santa Ana Pueblo's

GRADUATE PROFILE

Join us for a community gathering to share your ideas and help define the knowledge, skills, and qualities our students need to thrive.

Together, let's create a future where every student is prepared for college, careers, and life.

SEPTEMBER 15, 2026 | 6 PM

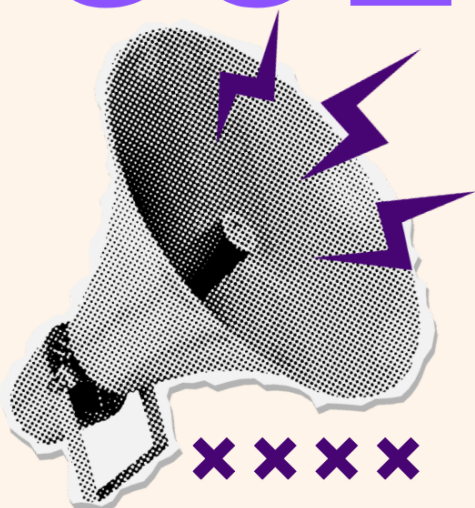
AT THE TRADITIONAL BUILDING

Dinner and drinks will be provided! For questions call
Cibonet at (505) 546-7979



Built by your community. Designed for your future.

COLLEGE TOUR



H NEW MEXICO
HIGHLANDS
UNIVERSITY

Don't just picture it- experience it! Come tour New Mexico Highlands University on **November 3rd - 4th 2026**. This opportunity is open to high school students and community members 18-24 yrs. old. Lodging and meals will be provided.

SIGN UP

CIBONET.SALAZAR@PSAEDU.ORG, (505) 546-7979

MELANIE.MARTINEZ@PSAEDU.ORG, (505) 362-5676





COLLEGE & CAREER FAIR

Join us for a day of networking, job opportunities, and connect with several universities.



NOV. 21

11.00 AM–4.00 PM



Tamaya Wellness Center

225 Ranchitos Rd.
Santa Ana Pueblo, NM
87004

For questions please call:
Cibonet, (505) 546-7979 or
Melanie, (505) 362-5676





WE ARE HIRING!



WE ARE HIRING FOR:



HOME HEALTH



HOME CARE



HOSPICE

POSITIONS AVAILABLE:

- Caregivers
- CNA's
- MD's
- Nurse Practitioners
- RN's
- LPN's
- Speech Therapist
- Physical Therapist
- Physical Therapy Assistants
- Occupational Therapist

APPLY ONLINE



Roadrunnerhealthcare.com



Phone:

505-321-4819





GoodSkills

FALL SERIES: SKILLS HARVEST

FREE classes at

Martha Liebert Public Library
124 Calle Malinche
Bernalillo, NM 87004



MONDAY
**SEPT
21**

GOOGLE SLIDES 1:00 PM - 2:30 PM

Learn the basics of this cloud-based presentation software. Create and share slideshows.

iPHONE BASICS 3:00 PM - 4:00 PM

Learn the basics about using your iPhone, such as the home screen, settings, apps, etc.

FRIDAY
**SEPT
25**

GOOGLE DOCS 1:00 PM - 2:00 PM

Learn basics of web-based word processing. Create and edit docs online.

ANDROID BASICS 2:30 PM - 4:00 PM

Learn the basics of using your Android phone, such as the home screen, settings, apps, etc.



Scan the QR code to register today or visit
GoodwillNM.org/upcoming-events



Goodwill
Industries of New Mexico





OUT OF SCHOOL PROGRAM

FREE CAREER & EDUCATION SUPPORT FOR
YOUNG ADULTS 16-24

ENROLL TODAY

HOW WE HELP

- JOB CONNECTIONS
- CERTIFICATIONS
- CAREER COACHING
- TRAVEL OPPORTUNITIES
- + MORE FOR FREE

WHO CAN JOIN

- AGES 16-24
- NEED GED/HSE
- HAVE DIPLOMA/GED & NEED NEXT-STEP SUPPORT
- SEEKING CAREER/EDUCATION GUIDANCE

WANT MORE INFO? REACH OUT:
JAGNM.ORG | INFO@JAGNM.ORG



READY TO SIGN UP TODAY?
← SCAN THE QR CODE

JOBS FOR AMERICA'S GRADUATES



DEVELOPING NEW MEXICO'S FUTURE WORKFORCE

JAG-NM helps young people overcome barriers, build employability skills, and prepare for long-term success in education, training, and careers. Through in-school and out-of-school programming, we connect youth to coaching, career exploration, work-based learning, credentials, and employer-supported pathways.

For employers, JAG-NM is a partner in building a stronger talent pipeline. We help young people develop the essential skills, confidence, and workplace readiness needed to step into high-demand careers across New Mexico.

WHO WE ARE

JAG-NM provides a structured, evidence-based model that supports youth who face barriers and guides them toward education, career pathways, and long-term stability. Through trauma-informed coaching, employability and life skills instruction, career exposure, and strong employer partnerships, JAG-NM fills critical gaps in the youth support system.

FUTURE WORKFORCE

New Mexico's youth face barriers that directly impact graduation, employment, & workforce readiness:



1 in 4 children live in poverty



44% of families lack secure employment



Thousands of teens are disconnected from school & work



Only 20% of students feel prepared for the workforce



77% of employers cite essential skills gaps

These realities impact entire communities and contribute to statewide workforce shortages.

JAG-NM'S PROVEN STATEWIDE IMPACT

Even though JAG-NM serves youth with an average of four documented barriers, outcomes consistently exceed state and national averages:

EDUCATION

- 100% Graduation Rate in 24-25
- State avg 78% vs JAG-NM 95%+
- 63% pursuing postsecondary opportunities

EMPLOYMENT

- 78% employed or in workforce training
- 200+ employer partners providing hands-on learning, training, and hiring pipelines

EMPLOYER ENGAGEMENT

- 200+ Employer Partners Statewide
- 75+ Employers leading workshops, mock interviews, career fair hiring, & industry panels at statewide events
- 40+ Community Resource partners
- Nationwide Partners providing work-based training programs

FOR MORE INFO:

JAGNM.ORG | INFO@JAGNM.ORG



SANTA ANA DEPARTMENT OF EDUCATION

SCHOLARSHIPS

Santa Ana Higher Education Scholarship:

Financial assistance to tribal members of Santa Ana Pueblo who intend to pursue a college degree, vocational certificate, or other educational certificates. Provided to eligible pueblo members who were not awarded sufficient sources of outside funding e.g., SEOG, SIG, work study, grants, tuition waivers and other scholarships or resources.

NEW applicants please inquire with SADE on deadlines and eligibility.

***Adult Enrichment Scholarship:**

Fund up to 100% for professional development courses, research seminars, conferences, etc.

***Youth Enrichment Scholarship:**

Fund up to 100% of program fees for educational school trips or conferences.

SCHOLARSHIP BENEFITS:

- Coverage of fees, tuition, books, etc., reducing need for student loans and minimizing financial stress.
- Enhanced resume, employability, distinguishing scholarship recipient from others, signaling to future or current employers a record of achievement and dedication.
- Access to education enabling students to attend university or program of study to enhance knowledge and skills.
- Increased focus on studies with reduced financial pressure.
- Increased opportunity for networking, internships, and travel, which enhance personal and professional development.
- Long-term Impact on community: secure higher paying jobs, reinvestment into community.
- *Application deadline 30 business days prior to start of class or event.



MAILING & OFFICE ADDRESS:

Santa Ana Dept of Education
2 Dove Road
Santa Ana Pueblo, NM 87004

MORE INFORMATION:



505-546-7979
505-362-5676



cibonet.salazar@psaedu.org
melanie.martinez@psaedu.org



Santa Ana Community Library Free Resources



Libby

Meet Libby! Borrow eBooks, audiobooks, and magazines for free with your library card. Stream or download titles to enjoy on any device, anytime, anywhere. No late fees, no hassle—just endless reading and listening. Download the Libby app and start your adventure today!



Hoopla

Discover Hoopla! Your library card is your ticket to thousands of movies, music, audiobooks, eBooks, comics, and TV shows—all for free! Stream instantly or download for offline use on any device with no late fees. Sign up with your library card today and start exploring!



Flipster

Explore Flipster! Access top digital magazines for free with your library card. Enjoy your favorite titles on any device, anytime, anywhere. No waiting, no late fees—just instant access to the latest issues. Download the Flipster app and start reading today!



Scholastic Teachables

Unlock Scholastic Teachables! Access thousands of printable activities, lesson plans, and mini-books for kids from Pre-K to Grade 6—all for free with your library card. Perfect for parents, homeschoolers, and teachers. Start exploring today and make learning fun and easy!

Stay Connected! Check out our library's calendar for the latest programs and events. From workshops to community gatherings, there's something for everyone. Visit our website or scan the QR code to stay updated and join the fun!



「s.t.e.p.»

Share the Experience PASS



— Share the Experience Pass —

With your library card, families can visit local museums for **FREE!**



STEP provides free admission for up to six people at our cultural institutions. Users must return the card within 14 days. It is a great way to find fun activities and make new memories with family and friends!

To use the STEP, individuals may check out the pass from their participating local library.

Visit your library to learn more!

Georgia
O'Keeffe
Museum

IAIA MUSEUM OF
CONTEMPORARY
NATIVE ARTS

Santa Fe
BOTANICAL GARDEN

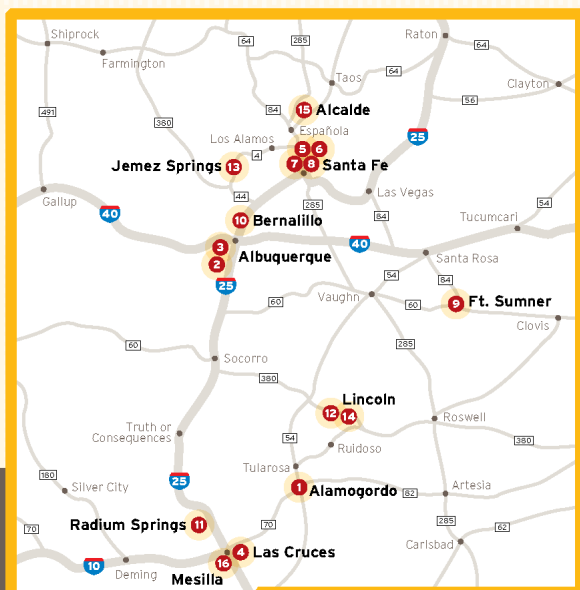
SANTA FE
CHILDREN'S
MUSEUM

EL RANCHO DE
LAS GOLONDRINAS
The Southwest's Premier Living History Museum

NEW MEXICO
MUSEUM OF ART

Your Ticket to 16 Exceptional
Museums and Historic Sites

NEW MEXICO FamilyPass



Check out the New Mexico FamilyPass and get free admission to museums and historic sites across the state!

New Mexico FamilyPass opens the door to 16 exceptional museums and historic sites listed below. From Native American treasures to space exploration, world-class folk art to dinosaur discoveries, rich historic stories to farm and ranch heritage—our museums and historic sites celebrate the essence of New Mexico!



NEW MEXICO DEPARTMENT OF
CULTURAL AFFAIRS

Museums

ALAMOGORDO

- 1 New Mexico Museum of Space History

ALBUQUERQUE

- 2 National Hispanic Cultural Center
- 3 New Mexico Museum of Natural History & Science

LAS CRUCES

- 4 New Mexico Farm & Ranch Heritage Museum

SANTA FE

- 5 Museum of Indian Arts & Culture
- 6 Museum of International Folk Art
- 7 New Mexico History Museum
- 8 New Mexico Museum of Art/ Vlam Contemporary

Historic Sites

- 9 Bosque Redondo Memorial at Fort Sumner Historic Site
- 10 Coronado Historic Site
- 11 Fort Selden Historic Site
- 12 Fort Stanton Historic Site
- 13 Jemez Historic Site
- 14 Lincoln Historic Site
- 15 Los Luceros Historic Site
- 16 Taylor-Mesilla Historic Site

Tell us
about your
experience!



Santa Ana Pueblo Community Library

Let's Write OUR LIVES, OUR STORIES

Stories connect us.

Learn more about an **upcoming writing circle for adults 50+** who want to explore, write, and share the stories that have shaped us all.

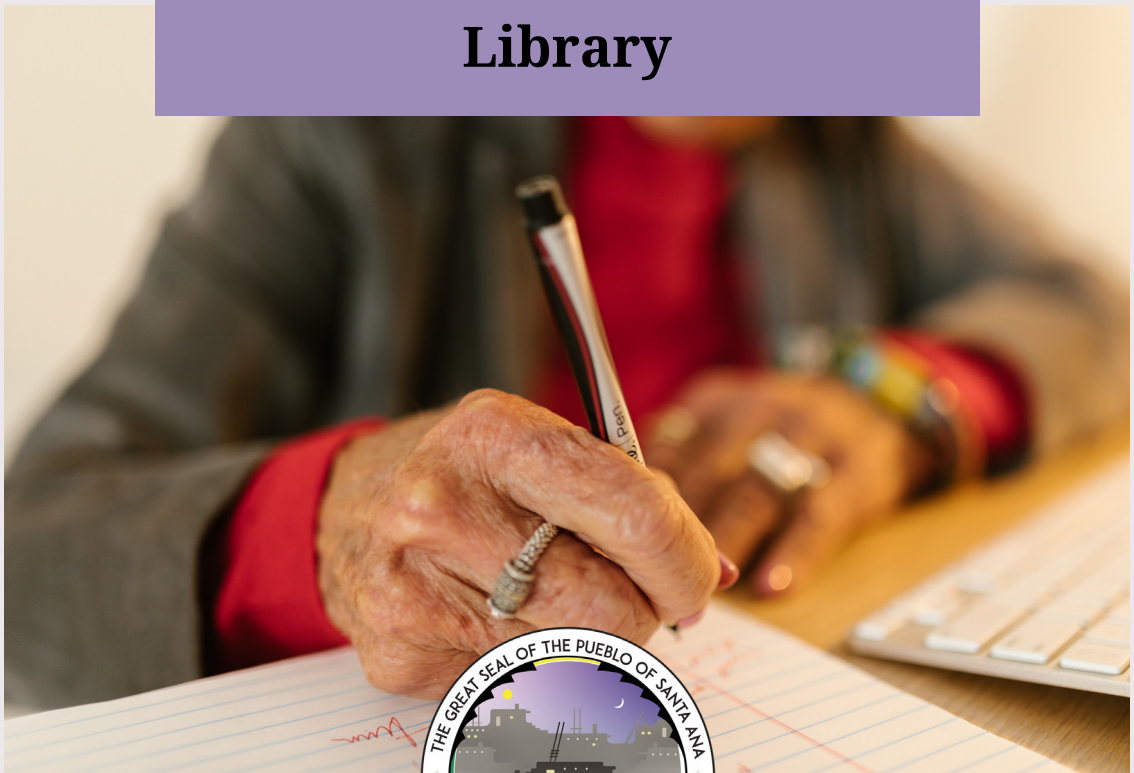
You don't need to consider yourself a writer.

You simply need to be curious about your own experiences and willing to listen to the experiences of others.

Friday, September 11th
9:30 am - 11:00 am
Library

story writing

and sharing





MOUNTAIN BIKE **CHECKOUT** STARTING SEPTEMBER 1, 2026



FOR MORE INFO AND DETAILS ON HOW TO CHECK OUT THE MOUNTAIN
BIKES, PLEASE CONTACT THE SANTA ANA LIBRARY

@505-771-6736



KEEP YOUR TRIBAL RECORDS UP-TO-DATE HELP US KEEP YOUR TRIBAL ENROLLMENT INFORMATION CURRENT

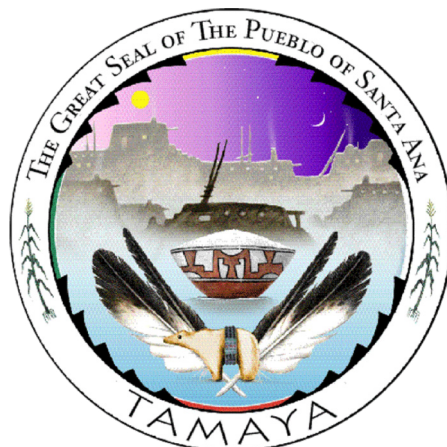
- We need all tribal members on and off the reservation to please come into the Tribal Enrollment office and update your physical and mailing addresses.
- We invite residents in the Adobe Estates area to be update your addresses as we are currently updating our home ownership and head of household listings. Please take the time to make the updates.
- As a reminder, your issued Tribal ID must include an expiration date. If your Tribal ID does not have an expiration date, it is not valid. The Tribal ID's have an expiration date and are good for 4 years. If you need a Tribal ID, come into the Tribal Enrollment office and we can get a Tribal ID card printed for you.
- We are also needing ORIGINAL Birth Certificates in all Tribal Enrolled members file folders. Please come in and sign a letter stating the Tribal Enrollment staff can get an ORIGINAL Birth Certificate from New Mexico Vital Records for your Enrollment file. Copies are no longer allowed.



FROM THE TRANSPORTATION DEPARTMENT DIRECTOR'S DESK

The Transportation Department begins construction at the intersection of NM 313 and Dove Road late September. Relocation of the Mailboxes at that intersection will be one of the first steps we take in preparation of road work. School bus alternate routes will also be another first step for the project so keep an eye out for information coming from our Dept. and the Bernalillo Public Schools.

Our department will provide information to you when significant changes occur such as closures of roadways etc. We appreciate your cooperation and understanding with this process. It is a temporary inconvenience for many but the outcome will be a great benefit to the safety of everyone.





UPDATES FROM TRANSIT OPERATIONS

We have been super busy with transports this summer, working with the Wellness Center and DNR summer programs while continuing our various transport services to the community. We look forward to continuing such services throughout the remainder of the year. As a reminder, the following hours are listed below.

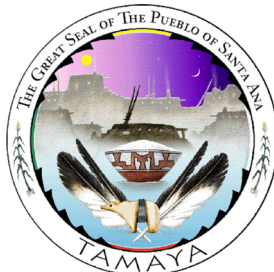
TRANSIT SERVICES ARE AVAILABLE

MONDAY - FRIDAY

7:30AM - 5:30PM

505-771-6449

WHEN MAKING A TRANSPORT REQUEST, PLEASE PROVIDE AS MUCH
ADVANCE NOTICE AS POSSIBLE SO THAT WE CAN PLAN ACCORDINGLY.



Santa Ana Tribal Court

September 2026

Community Newsletter



Court Technology Update

Liberty Recorder Upgrade

The Santa Ana Tribal Court is preparing for the installation of the Liberty Court Recorder, expected to arrive and be implemented soon. This upgrade will enhance the Court's audio-recording capabilities, improve the accuracy of hearing documentation, and support more efficient case processing. Staff have begun coordination with JCG Technologies to ensure a smooth transition once the system is delivered. Additional updates will be provided as installation and training progress.

Probation Program Update

New Probation Officer Announcement

The Court is pleased to announce the hiring of **Gwen Sena**, who joined the Probation Department. Ms. Sena brings a strong commitment to accountability, client support, and restorative practices of justice. Since her onboarding, she has been actively reviewing probation protocols, meeting with clients, and ensuring continuity of services. Her responsibilities include client check-ins, compliance monitoring, SCRAM coordination, and community service oversight. The Court looks forward to the positive contributions she will bring to the probation program and the broader justice system.

Court Operations & Coordination

The Court continues its weekly coordination with the Santa Ana Police Department to maintain an updated bench warrant list and ensure timely communication regarding active cases. This collaboration strengthens public safety efforts and supports consistent information-sharing across departments.

Staff Development & Training

Court staff remain committed to ongoing professional development. Recent initiatives include participation in de-escalation training, case-management workflow review, and preparation for upcoming judicial education sessions. These efforts reinforce the Court's dedication to high-quality service and continuous improvement.

Phone: 505-771-6772

Fax: 505-771-6767

Courts@santaana-nsn.gov



Pueblo of Santa Ana Tribal Court

11 West Prairie Star Road

Santa Ana Pueblo, NM 87004

SANTA ANA AUGUST AIR REPORT

Only PM 2.5 was able to be locally monitored for the month of August. Large wildfires impacted air quality from increased smoke particles. Due to some rain and light winds, elevated smoke levels only lasted about one week and only reached **Moderate** conditions.

MONTHLY AQI SCORE

22

AQI SCORE MEANING

Daily AQI scores are displayed every weekday on the digital marquee and flag in front of DNR.



0-50

Good

Little to no risk to everyone



51-100

Moderate

Possible risk to the extremely sensitive



101-150

Unhealthy for Sensitive Groups

Children, elders, or asthmatics at risk



151-200

Unhealthy

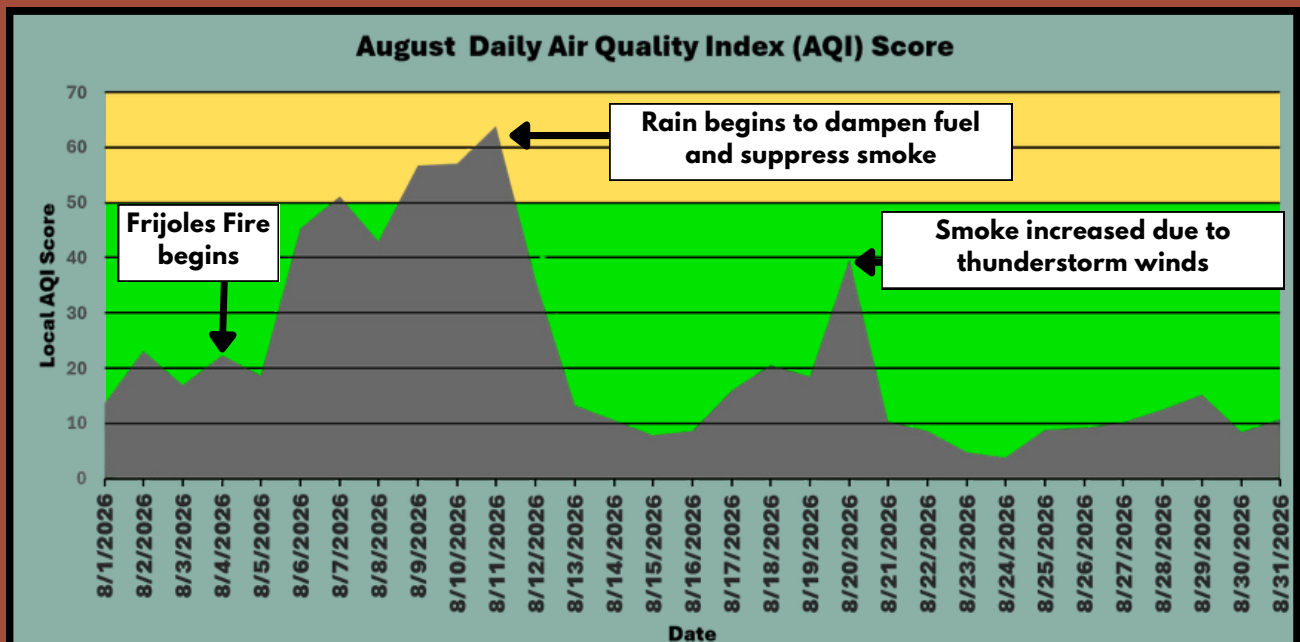
Everyone at risk. Minimize time spent outside as much as possible



201-300

Very Unhealthy

Stay inside-emergency conditions



As of 9/1/2026 the Frijoles Fire is 59% contained and smoke production is low. Smoke from nearby wildland fires is expected to continue to be low unless September is exceptionally hot, dry, and windy.

August 5th - 13th were most impacted by wildfire smoke, with the 11th having the highest AQI Score. The highest hourly score was 95 on August 11th, which was close to **Unhealthy for Sensitive Groups**.

As temperatures begin to drop and more cloudy days are expected for the Fall season, air quality is expected to improve.



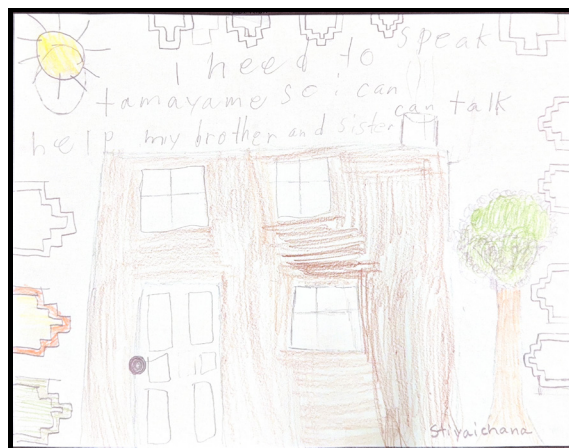
BERNALILLO ELEMENTARY SCHOOL KERES LANGUAGE PROGRAM

"WHY DO YOU NEED TO LEARN TAMAYAME?"

This question was asked to our 4th–6th grade students, and their answers reflected thoughtful, heartfelt reasons that show just how deeply our children understand the importance of their language. Even at their age, they recognize that Tamayame is precious — and that without speakers, it can be lost.

Our students shared that they want to learn Tamayame so they can:

- **Speak and understand what is being said around them and converse with others.**
- **Sing and pray to understand the true meaning of songs and pray to bless all to be better people**
- **Carry forward the teachings to strengthen their identity and take pride in that.**

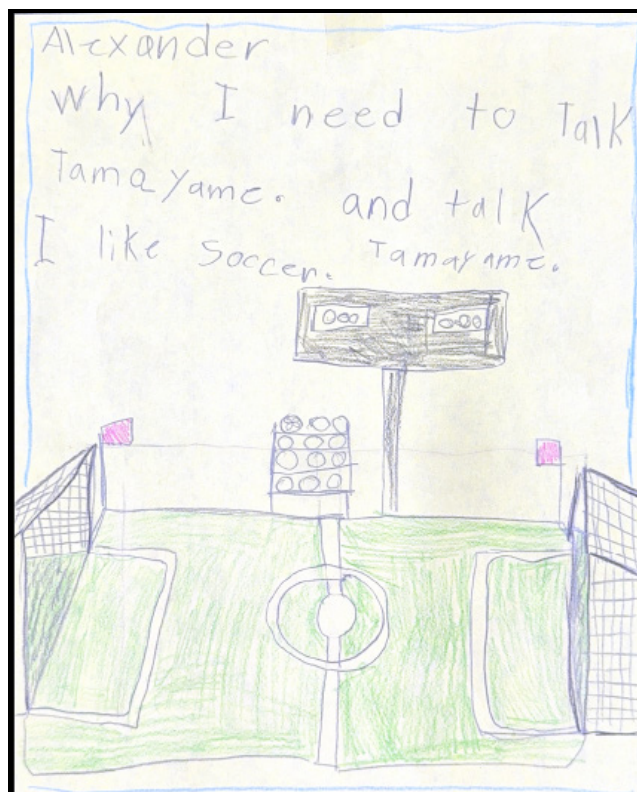


These responses show that the traditional values of being Tamayame are already alive within our children. At Bernalillo Elementary, we reinforce these teachings through daily lessons, cultural understanding, and meaningful language experiences. But language cannot grow in isolation — it needs community, family, and everyday use.

A SHARED RESPONSIBILITY

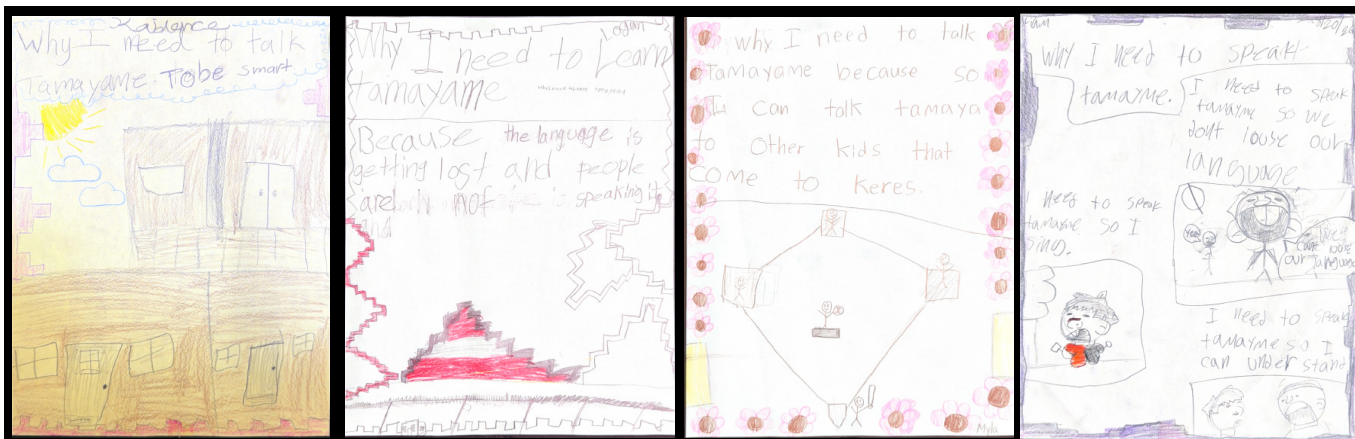
Families play an important role in keeping our language strong. We invite you to support your child's language journey by:

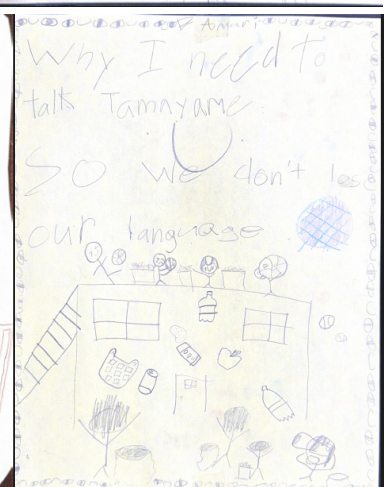
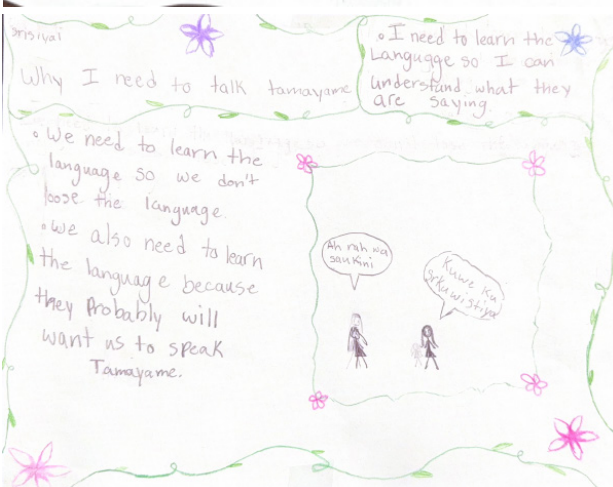
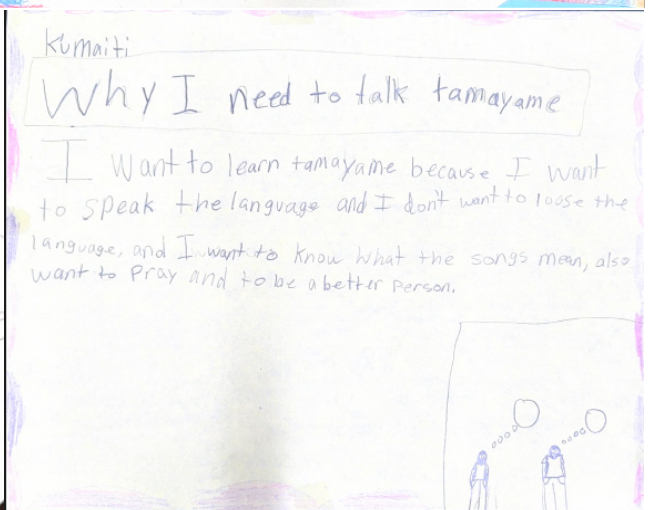
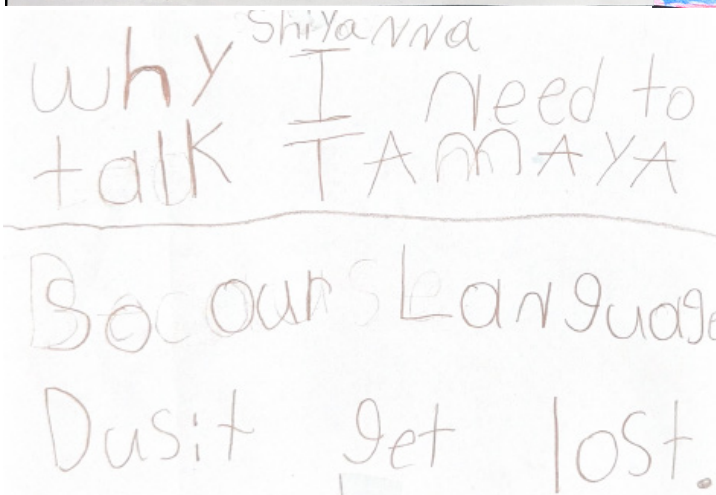
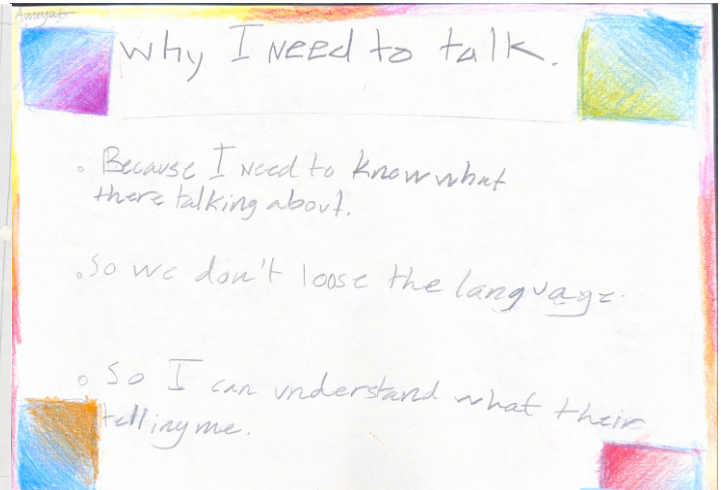
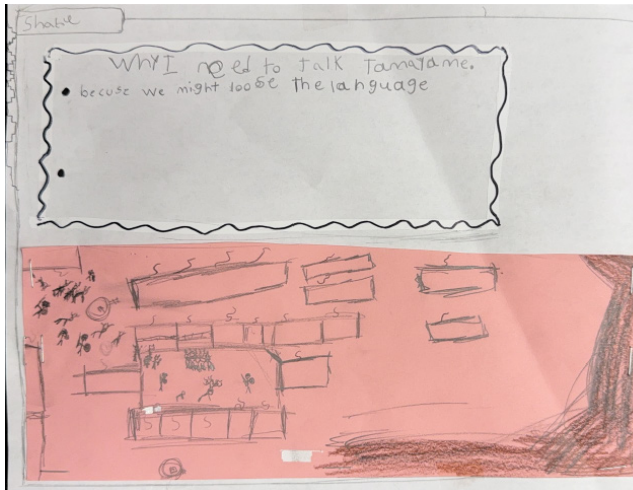
- Ask your child what they learned in Keres class
- Speak to them using basic Tamayame words or phrases
- Allow them to hear the language being spoken at home
- Encourage them to share new words, songs, or prayers



Language does not live only in a 45-minute class, five days a week. It lives in our homes, in our conversations, in our songs, in our prayers, and in the way we carry ourselves as Tamayame.

Together — school, family, and community — we can ensure that Tamayame continues to thrive in the hearts and voices of our children.







Tamaya Learning Center Keres Language Program

LANGUAGE VISION

At the Tamaya Learning Center, your child will experience Tamayame as a living everyday language. With an immersion-based approach that encourages natural communication, curiosity, and interaction. Our goal is to create a fun, supportive, and language-rich environment where children feel confident and excited to learn and speak Tamayame. We are dedicated to creating a safe, encouraging, and culturally grounded learning space. And with the support of the Tamaya Learning Center Staff your child will grow socially, emotionally, academically, and linguistically.

FAMILY SUPPORT AT HOME

Language grows strongest when school and home work together. Even small moments of Tamayame at home can make a big difference!

- Using simple daily phrases
- Practicing familiar vocabulary or commands
- Acknowledging and using their Indian name
- Encouraging them to share new words they have learned

MEET YOUR LANGUAGE TEAM

Valentina M. Lujan
Keres Teacher

Thelma Lahi
Teacher Assistant

We look forward to working with your child and supporting their language acquisition.

QUESTIONS

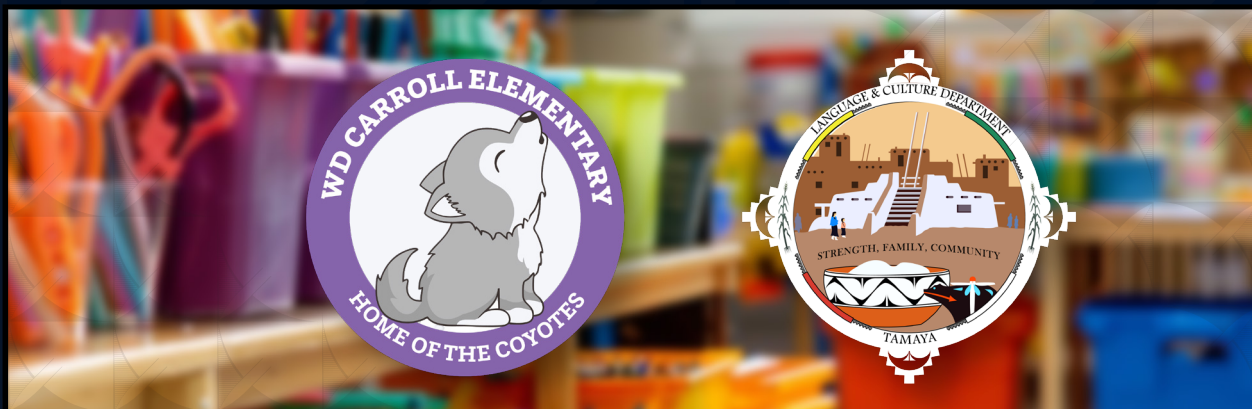
If you would like to talk more about your child's language development, please feel free to reach out.

Valentina Lujan

Email: valentina.lujan@psaedu.org
Phone: (505) 505-6812

Thelma Lahi

Email: thelma.lahi@psaedu.org



LANGUAGE & CULTURE DEPARTMENT W.D. CARROLL ELEMENTARY SCHOOL

JEANICE PASQUAL, TYA SI TRA - KERES TEACHER, 3RD & 2ND GRADE
AUSTIN ARMIJO, STITRAPYMA - TEACHER ASSISTANT, 3RD & 2ND GRADE

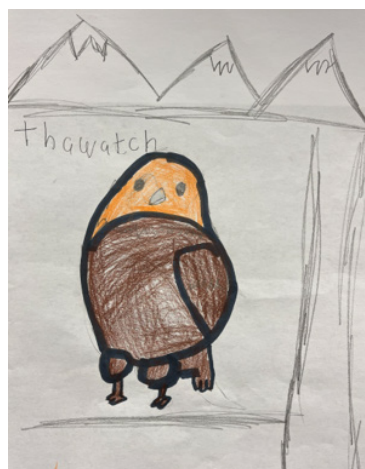
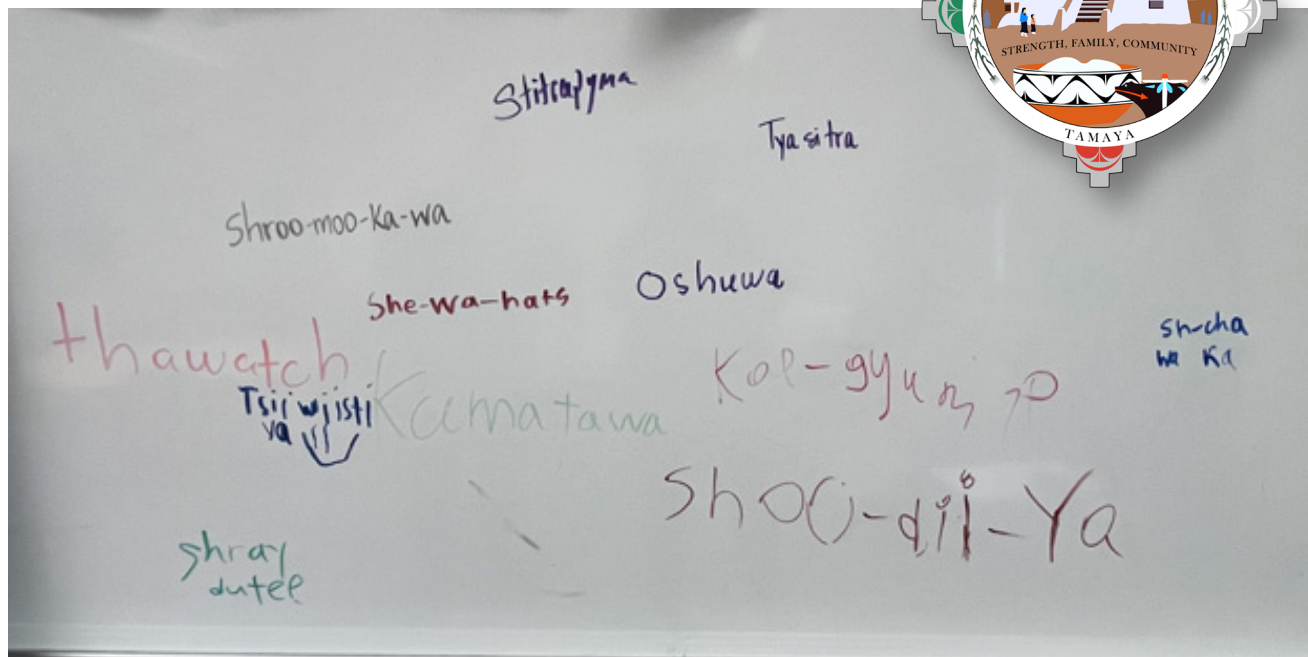


Ah rah wah sai ho pa. Summer break came and went, and we are already into week three of teaching back at Carroll Elementary. Stitrapyma and I are excited for another great school year, working with the children of our community. The first few weeks of school, we as a collective class, shared what our classroom rules and expectations should be. After the rules were listed, each student had the opportunity to draw a picture of one rule, which was then posted in the classroom as daily reminders. The students have also been working on

self-identity, creating an all about me book to include a self-portrait, family portrait, clan drawing, and some of their favorites (color, food, and animal). Our goal this year is to continue building bonds with our students, creating a safe, welcoming, and fun learning environment. If you have any questions please do not hesitate to contact our office, nii-trah, rr-wah sun-chu-ku-tru-wah-wii-trah.

ALL ABOUT ME

SELF-PORTRAITS, FAMILY PORTRAITS, CLANS





SENIOR CENTER ACTIVITIES CALENDAR

SEPTEMBER 2026

**ACTIVITIES CALENDAR
SUBJECT TO CHANGE
WITHOUT NOTICE**

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
	1	2	3	4
7  SENIOR CENTER CLOSED	8 LIBRARY CRAFT DAY @1PM	9 FARMER'S MARKET IN CORRALES AND BIG JIM FARMS 1:30PM	10	11 WALMART SHOPPING AFTER BREAKFAST CLEAN UP
14 NM STATE FAIR SENIOR DAY SIGN UP AVAILABLE	15 FIVE SANDOVAL CONFERENCE 9AM -3PM SIGN UP AVAILABLE	16	17 PRESENTATION ON WAYS TO STAY HAPPY 12:30PM	18
21	22	23 CONFERENCE ON AGING GLORIETTA, NM SENIOR CENTER NOT SERVING LUNCH	24	25
28	29	30 END OF SUMMER INTERGENERATIONAL SOCIAL GATHERING		



SENIOR CENTER SEPTEMBER MENU

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
Goodbye August - 🖐️ 🖐️ Hello September!	1 Red Chili Posole w/Beef Potato Salad Fresh Oven Bread Fruit	2 Baked Chicken Tenders Sweet Potato & Broccoli w/Toasted Sesame Seeds Warm Flatbread Fruit	3 Homemade Meatloaf Mashed Potatoes Honey glazed Carrots Dinner Roll Fruit	4 Cold Cereal w/Banana Fresh-baked Apple & Cheese Muffins Boiled Egg
7  WE WILL BE CLOSED FOR LABOR DAY	8 Pan Fried Pork Chops Baked Sweet Potatoes Mini Flatbread Sauteed Apples	9 Zucchini Boats w/Mozarella Cheese Fresh Tossed Salad Breadstick Fruit	10 Hot Open Faced Turkey Sandwich w/gravy Mashed Potatoes Steamed Vegetables Fruit	11 Homemade Pancakes Sausage Patty Hashbrown Fruit
14 Green Chile Stew w/papas and beef Hot and Fluffy Sopas Corn on the Cob Fruit	15 Chicken Fajitas w/sauteed bell peppers and onion Spanish Rice Fruit	16 Hamburgers w/Lettuce, toms & onion Green Chile or Jalapenos Sweet Potato Fries Fruit	17 Loaded Baked Potato w/Brisket Corn on Cob Coleslaw Fruit	18 Egg 'McMuffin' w/Egg, Canadian Bacon and Cheese Hashbrown Fruit
21 Crispy Fried Chicken Baked Beans Fresh Coleslaw Soft Dinner Roll Fruit	22 Turkey Club on Croissants Bacon Ranch Pasta Salad Sun Chips Fruit	23 Conference on Aging Glorietta, NM	24	25 Toasted Bagels w/Cream Cheese Sausage Patty Atole Fruit
28 Beef Stroganoff w/Sauteed Mushrooms on a bed of wavy noodles Side Salad Fruit	29 Sonic Special-Coney's (Chili Cheese Dog) Tater Tots Carrot/Celery Sticks Fruit	30 Kung Pao Chicken Fried Rice Egg Drop Soup Almond Cookies Fruit		

ADDITIONAL NOTES:

- SEPTEMBER 7TH - Happy labor day! - NO LUNCH TODAY
- SEPT 8TH: LIBRARY CRAFT DAY
- SEPT 9TH: FARMER'S MARKET - WAGNERS AND BIG JIM FARMS - DON'T FORGET YOUR CARDS
- SEPT 11TH: Trip to walmart! - AFTER BREAKFAST BRING YOUR \$
- SEPT 14TH: NM STATE FAIR / SENIOR DAY!
- SEPT 15TH: OPIOID/STIMULANT EDUCATION SUMMIT AT HYATT TAMAYA, SPONSORED BY FSIP
- SEPT 17TH: WAYS TO STAY HAPPY PRESENTATION AT 12:30PM
- SEPT 23RD-24TH: NO LUNCH SERVICE - CONFERENCE ON AGING IN GLORIETTA, NM
- SEPT 30TH: PREPARE FOR END OF SUMMER INTERGENERATIONAL SOCIAL GATHERING & PARTY!!
SEEKING VOLUNTEERS!

